

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٥٥٠ لسنة ١٩٩٠

بشأن الموافقة على التعديل الثالث لاتفاقية منحة نشاط تخطيط سياسة الطاقة من مشروع سياسة الطاقة والاختبار الميداني للطاقة رقم (٢٦٣ - ١/٢٢٣) بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٠/٨/٢١

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ؛

**قرر :**

**( مادة وحيدة )**

ووفق على التعديل الثالث لاتفاقية منحة نشاط تخطيط سياسة الطاقة من مشروع سياسة الطاقة والاختبار الميداني للطاقة رقم ( ٢٦٣ - ١/٢٢٣ ) بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٠/٨/٢١ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٦ جمادى الآخرة سنة ١٤١١ هـ ( ٢٣ ديسمبر سنة ١٩٩٠ م ) .

**حسنى مبارك**

وافق مجلس الشعب على هذا القرار بجلسته المعقودة فى ١٢ رجب سنة ١٤١١ هـ الموافق ٢٨ يناير سنة ١٩٩١ م .

مشروع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رقم ١٢٣/٢٦٣

النشاط رقم ١٢٣ - ١

## التعديل الثالث

لاتفالية منحة نشاط تخطيط سياسة الطاقة  
من مشروع سياسة الطاقة والاختبار الميداني للطاقة

الجديدة والمتجددة

بين

جمهورية مصر العربية  
والولايات المتحدة الأمريكية

تاريخ ١٩٩٠/٨/٢١

التعديل الثالث بتاريخ ٢١/٨/١٩٩٠ لاتفاقية منحة نشاط تخطيط سياسة الطاقة من مشروع سياسة الطاقة والاختبار الميداني للطاقة انجديدة والمتجددة المؤرخة ٢٩ أغسطس ١٩٨٢ بين جمهورية مصر العربية ( الممنوح ) والولايات المتحدة الأمريكية وتمثلها الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ( الوكالة ) .

بند ١ - تعديل اتفاقية المنحة والمعدلة في ١٤ مايو ١٩٨٤ و ٢٨ أغسطس ١٩٨٨ على النحو التالي :

( أ ) يعدل البند ٣ - ١ بحذف « ثمانية ملايين وخمسمائة ألف دولار أمريكي » ( ٨٠٥٠٠٠٠٠٠ دولار ) .

واحلال « ثمانية ملايين ومائة وخمسين ألف دولار أمريكي » ( ٨٠١٥٠٠٠٠٠ دولار ) محلها .

( ب ) يعدل البند ٣ - ٣ ( أ ) بحذف « ٣٠ يونيو ١٩٩٠ » ويحل محلها « ٢٨ فبراير ١٩٩١ » .

( ج ) يحذف الجدول ١ المرفق لاتفاقية منحة النشاط والخطة المالية التوضيحية للنشاط ويحل محلها الجدول والخطة المالية المرفقة بهذا التعديل .

بند ٢ - التصديق :

يتخذ الممنوح جميع الخطوات الضرورية لاستكمال كافة الاجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل وتخطر الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بذلك في أسرع وقت ممكن .

بند ٣ - لغة الاتفاقية :

حرر هذا التعديل باللغتين الانجليزية والعربية ولكل منهما نفس الحجية وعند الاختلاف في التفسير يعتد بالنص الانجليزي .

بند ٤ - فيما عدا ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل تظل اتفاقية المنحة سارية المفعول ومحتفظة بكامل قوتها وآثارها القانونية وفقا لما نصت عليه من أحكام .

بند ٥ - يصبح هذا التعديل ساريا اعتبارا من تاريخ توقيع الطرفان عليها .  
وأشهادا على ما تقدم فقد تم في التاريخ المذكور أعلاه التوقيع على هذه الاتفاقية بأسماء الممثلين المفوضين تفويضا صحيحا لكل من جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية بعد تبادل وثائق التفويض الرسمية .

عن الولايات المتحدة الأمريكية

عن جمهورية مصر العربية

الاسم : تشارلز ف. ويدن

الاسم : د. حسن سليم

مدير الوكالة الأمريكية

رئيس قطاع التعاون

للتنمية الدولية بالقاهرة

الاقتصادى مع الولايات

بالانابة

المتحدة الأمريكية

ملحق التعديل الثالث

مشروع رقم ٢٦٣ - ١٢٣

نشاط رقم ٢٦٣ - ١٢٣ - ١

تخطيط سياسة الطاقة

نشاط رقم ٢٦٣ - ١٢٣ - ١

الخطة المالية التوضيحية للنشاط بالدولارات والجنيهات كما هو موضح

مساهمة الحكومة المصرية بالألف جنيه مصرى	الميزانية الجديدة	المبالغ المعاد تخصيصها	الميزانية السابقة	مكونات النشاط
٣,١٨٤	٨,٠٣٧,٩٥٤	(٣٥٠,٠٠٠)	٨,٣٨٧,٩٥٤	١ - مساعدات فنية ... ..
١,٠٢٨	٦١,٩٩٣	-	٦١,٩٩٣	٢ - تدريب ... ..
-	-	-	-	٣ - سلع ... ..
-	٥٠,٠٥٣	-	٥٠,٠٥٣	٤ - تقييم ... ..
٤,٢١٢	٨,١٥٠,٠٠٠	(٣٥٠,٠٠٠)	٨,٥٠٠,٠٠٠	الإجمالي ... ..

## وزارة الخارجية

قرار رقم ٣٨ لسنة ١٩٩١

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٥٥٠ لسنة ١٩٩٠ الصادر بتاريخ ١٩٩٠/٨/٢١ بشأن الموافقة على التعديل الثالث لاتفاقية منحة نشاط تخطيط سياسة الطاقة والاختبار الميداني للطاقة رقم (٢٦٣ - ١/١٢٣) بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية والموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٠/٨/٢١

وعلى موافقة مجلس الشعب بتاريخ ١٩٩١/١/٢٨

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٩١/١/٣١

**قرار :**

( مادة وحيدة )

ينشر فى الجريدة الرسمية التعديل الثالث لاتفاقية منحة نشاط تخطيط سياسة الطاقة من مشروع سياسة الطاقة والاختبار الميداني للطاقة رقم (٢٦٣ - ١/١٢٣) الموقع بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٠/٨/٢١

ويعمل به اعتبارا من ١٩٩٠/٨/٢١

صدر بتاريخ ١٩٩١/٢/٥

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

د. احمد عصمت عبد المجيد